



No. 32

N° 32

---

## **Votes and Proceedings**

## **Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**September 25, 2002**

**Mercredi**  
**25 septembre 2002**

Daytime Meeting - Sessional Day 51

Séance de l'après-midi - jour de session 51

**3rd Session,**  
**37th Parliament**

**3<sup>e</sup> session**  
**37<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**1:30 P.M.**

**PRIÈRES**  
**13 H 30**

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that today the Clerk received the Fourth Report/quatrième rapport of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 106(e), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 60).

---

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 178, An Act to amend the Solicitors Act to permit and to regulate contingency fee agreements. Mr. Bryant.

Bill 179, An Act to promote government efficiency and to improve services to taxpayers by amending or repealing certain Acts and by enacting one new Act. Hon. Mr. Flaherty.

---

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 178, Loi modifiant la Loi sur les procureurs pour permettre et régler les ententes sur des honoraires conditionnels. M. Bryant.

Projet de loi 179, Loi visant à favoriser l'efficacité du gouvernement et à améliorer les services aux contribuables en modifiant ou en abrogeant certaines lois et en édictant une nouvelle loi. L'hon. M. Flaherty.

---

**PETITIONS**

Petition relating to Fair rent increases (Sessional Paper No. P-4) Mr. Caplan.

Petition relating to the Hours of care per resident per day for seniors in nursing homes (Sessional Paper No. P-19) Ms. Martel.

Petition relating to Closing the cardiac surgery services at Children's Hospital of Eastern Ontario (Sessional Paper No. P-36) Mr. Patten.

Petition relating to Construction of a four-lane Highway 69 (Sessional Paper No. P-44) Mr. Bartolucci.

Petitions relating to Fee increase for long term care facilities / Augmentation des frais pour les soins de longue durée (Sessional Paper No. P-73) Mr. Bisson, Mr. Gerretsen, Mr. Gravelle and Ms. Martel.

Petition relating to the Funding of services provided by hospital professionals to provide essential health services (Sessional Paper No. P-75) Ms. Martel.

Petition relating to Funding to establish a kidney-pancreas transplantation program at the London Health Sciences Centre (Sessional Paper No. P-76) Mr. Peters.

---

**PÉTITIONS**

---

**ORDERS OF THE DAY**

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 151, An Act respecting the Toronto Waterfront Revitalization Corporation.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

---

**ORDRE DU JOUR**

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 151, Loi concernant la Société de revitalisation du secteur riverain de Toronto.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

---

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**GARY CARR**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39(A) DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 179, An Act to promote government efficiency and to improve services to taxpayers by amending or repealing certain Acts and by enacting one new Act (No. 61).

Office of the Registrar General / Bureau du registraire general, Annual Report 2000 (No. 59).

---